

## NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

### 中华人民共和国国家标准

GB 30486-2013

# Discharge standard of water pollutants for leather and fur making industry

制革及毛皮加工工业水污染物排放标准

Issued on December 27, 2013

Implemented on March 01, 2014

Issued by Ministry of Environmental Protection

General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China

## Ministry of Environmental Protection of the People's Republic of China

### **Notice**

#### 2013 No.80

In order to implement "Environment Law of the People's Republic of China", "Atmospheric Pollution Prevention Law of the People's Republic of China" and "Water Pollution Prevention Law of the People's Republic of China", prevent and remedy pollution as well as protect the environment and human health, now "discharge standard of atmospheric pollutants for cement industry" and others, totally four standards have been approved as national discharge (control) standards of pollutants and have been jointly issued by the Ministry of Environmental Protection and General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China.

Name and number of the standards are as follows:

- 1. Discharge standard of atmospheric pollutants for cement industry (GB 4915 2013);
- 2. Control standard of cement kiln co-processing solid waste pollution (GB 30485 2013);
- 3. Discharge standard of pollutants for battery industry (GB 30484 2013);
- 4. Discharge standard of water pollutants for leather and fur making industry (GB 30486 2013).

According to regulations of related laws, above standards are with compulsory execution effect.

Above standards shall be implemented since March 1, 2014.

Above standards are issued by China Environment Press and the content of the standards can be inquired on the website of the Ministry of Environmental Protection (bz.mep.gov.cn).

New facilities and existing facilities shall stop implementing "discharge standard of atmospheric pollutants for cement industry" (GB 4915 - 2004) separately since March 1, 2014 and July 1, 2014.

Notice is hereby given.

Ministry of Environmental Protection

December 27, 2013

### Contents

Foreword		1
1	Scope	1
2	Normative References	1
3	Terms and definitions	3
4	Requirements on Discharge and Control of Water Pollutants	6
5	Monitoring Requirements of Water Pollutants	11
6	Implementation and Supervision	13

### Foreword

In order to implement "Environment Law of the People's Republic of China", "Water Pollution Prevention Law of the People's Republic of China", "Marine Environment Protection Law of the People's Republic of China", and other laws and regulations, protect the environment, prevent and remedy pollution as well as promote the progress of manufacturing technique and pollution abatement technology of leather and fur making enterprises, this Standard is formulated.

This Standard specifies limiting value, monitoring and supervisory control requirements on discharge of water pollutants for leather and fur making enterprises, as well as special limiting discharge value of water pollutants in key areas. Discharge of atmospheric pollutants (including odor pollutants) and ambient noise of leather and fur making enterprises applies to corresponding national discharge standard of pollutants, while identification, dispose and treatment of solid waste produced by leather and fur making enterprises applies to national control standard of solid waste pollutants.

This Standard is issued for the first time.

New facilities and existing facilities of leather and fur making enterprises shall control discharge of their water pollutants according to regulations of this Standard and no longer implement related regulations of "integrated wastewater discharge standard" (GB 8978 - 1996) separately since March 1, 2014 and July 1, 2014.

This Standard is the basic requirements for discharge and control of water pollutants of leather making industry. For pollutants unstated in this Standard, regional people's governments at the provincial level can formulate regional discharge standard of pollutants; for pollutants stated in this Standard, regional discharge standard of pollutants stricter than this Standard can be formulated. When the requirements of environmental impact assessment statements are stricter than this Standard or regional standard, the approved environmental impact assessment statements shall be implemented.

This Standard was drawn up by organization of Science and Technology Standard Department of Ministry of Environmental Protection.

The responsible drafting organizations are China Leather Association, China Cleaner Production Center of Light Industry and Research Institute of Environmental Standards of Ministry of Environmental Protection.

This Standard was approved by the Ministry of Environmental Protection on December 16, 2013.

This Standard shall be implemented since March 1, 2014.

This Standard shall be explained by the Ministry of Environmental Protection.

# Discharge standard of water pollutants for leather and fur making industry

### 1 Scope

This standard specifies limiting value, monitoring and supervisory control requirements on discharge of water pollutants for leather and fur making enterprises, as well as related regulations on implementation of this standard and supervision, etc.

This standard applies to the discharge management of water pollutants for existing leather and fur making enterprises.

This standard applies to the discharge management of water pollutants for construction projects of leather and fur making enterprises during environmental impact assessment, design of environmentally protective facilities, environmental protecting acceptance check and production.

This standard applies to the discharge behavior of water pollutants allowed by laws; site selection of newly established pollution sources and management of existing pollution sources in special protection areas shall be implemented according to related regulations of "Water Pollution Prevention Law of the People's Republic of China", "Marine Environment Protection Law of the People's Republic of China", "Environmental Impact Assessment Law of the People's Republic of China" and other laws, regulations and rules.

The requirements on discharge and control of water pollutants regulated in this standard apply to the behavior that enterprises directly or indirectly discharge water pollutants outside their legal boundary.

#### 2 Normative references

The articles contained in the following documents have become this standard when they are quoted herein. For the undated documents so quoted, the latest editions shall be applicable to this Standard.



### 北京文心雕语翻译有限公司

Beijing Lancarver Translation Inc.

### 完整版本请在线下单/Order Checks Online for Full Version

联系我们/or Contact:

TEL: 400-678-1309

QQ: 19315219 | Skype: Lancarver

Email: info@lancarver.com

http://www.lancarver.com

### 线下付款方式:

### I. 对公账户:

单位名称:北京文心雕语翻译有限公司

开户行:中国工商银行北京清河镇支行

账 号: 0200 1486 0900 0006 131

II. 支付宝账户: info@lancarver.com

III. Paypal: info@lancarver.com

注: 付款成功后,请预留电邮,完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或

Word 形式发送至您的预留邮箱,如需索取发票,下单成功后的三个工作日内安

### 排开具并寄出,预祝合作愉快!

NOTE All documents on the store are in electronic Adobe Acrobat PDF format, there is not sell or ship documents in hard copy. Mail the order and payment information to <a href="mailto:info@lancarver.com">info@lancarver.com</a>, you will shortly receive an e-mail confirming your order.







